



GGUSD Kết Nối

Mùa xuân 2016

TRONG SỐ NÀY:

TRÙNG TU TRƯỜNG HỌC	2
CHƯƠNG TRÌNH SONG NGỮ	2
GIÁO VIÊN XUẤT SẮC CỦA NĂM	3
HỌC SINH AVID XUẤT SẮC	4

Kết nối GGUSD với học sinh, phụ huynh, trường học và cộng đồng

Sân Vận Động Học Khu Mang Tên Một Anh Hùng Cựu Học Sinh

Ngày 15 tháng 3, hơn 100 thành viên trong cộng đồng đã tham dự buổi lễ đặc biệt tại Trường Trung học Cấp II Garden Grove để vinh danh cựu học sinh tốt nghiệp năm 1999, Michael Monsoor. Đây là buổi lễ do Khu Học Chánh Garden Grove (GGUSD) tổ chức để trao tặng gia đình Michael bản vẽ sân vận động Trường TH Cấp II Garden Grove sẽ được trùng tu và mang tên Michael Monsoor.

Trong thời gian theo học ở trường này, anh Michael là cầu thủ hậu vệ của đội banh giỏi nhất trường. Sau khi tốt nghiệp, anh gia nhập Hải quân và hoàn tất chương trình huấn luyện Người Nhái năm 2004. Năm 2006, trong một trận giao tranh, anh Michael hy sinh tánh mạng mình để cứu đồng đội trong toán Người Nhái. Năm 2008 Tổng Thống Bush truy tặng cho anh Danh Dự Bội Tinh.

Kế hoạch trùng tu sân vận động được dự trù sẽ hoàn tất vào mùa hè năm 2018 với 3.500 chỗ ngồi, sân diễn kính tráng nhựa với 9 lần chạy, sân cỏ, hệ thống đèn tiết kiệm điện, bảng ghi điểm bằng đèn LED và khu dành riêng cho báo chí. Các tiện nghi khác gồm có quầy bán thức ăn và nhà vệ sinh mới cho trường và cho khách, quầy bán vé, và kho chứa đồ đạc. Sân vận động của trường Trung Học Cấp II Bolsa Grande cũng sẽ được sửa sang tối tân như vậy.



Trường Nổi Bật

Trường Trung Học Tiếp Liên Hare được mang danh hiệu là Trường Tiếp Liên Kiểu Mẫu do Bộ Giáo Dục Tiểu Bang California trao tặng nhờ đổi mới phương pháp giảng dạy và áp dụng thành công các chương trình giúp học sinh có năng lực học tập để có thể hoàn tất bậc trung học dựa trên nhu cầu đa dạng của học sinh.

Giữ Liên Lạc

Hãy giữ liên lạc để nhận những thông báo mới nhất về Khu Học Chánh GG và con em học sinh chúng ta.

Mời vào trang mạng: www.ggusd.us



Ứng hộ trên Facebook: <https://www.facebook.com/GGUSD>



Theo chúng tôi vào Twitter: <https://twitter.com/ggusd>



Ghi danh để xem trang Youtube của chúng tôi.

Ngày cử hành lễ tốt nghiệp năm 2016

Tại Sân Vận Động Trường Bolsa Grande

Trường La Quinta
6 chiều ngày 21 tháng 6

Trường Bolsa Grande
1:30 trưa ngày 22 tháng 6

Trường Pacifica
4:30 chiều ngày 22 tháng 6

Trường Rancho Alamitos
7:30 tối ngày 22 tháng 6

Trung Tâm Lincoln
6:30 tối ngày 16 tháng 6



Tại Sân Vận Động Trường Garden Grove

Trường Santiago
6 chiều ngày 21 tháng 6

Trường Garden Grove
1:30 trưa ngày 22 tháng 6

Trường Los Amigos
5 chiều ngày 22 tháng 6

Trường Hare (tại trường)
6:00 ngày 22 tháng 6

Trùng Tu Trường Học

Các trường trong toàn khu học chánh tiếp tục tăng cường các biện pháp an toàn và công trình trùng tu nhờ vào việc thực hiện đều đặn chương trình tân trang phòng ốc do ngân sách của Dự Luật A được cử tri bầu thuận trước đây mang lại.

Mới tân trang: Đến cuối năm học, việc trùng tu sẽ hoàn tất tại nhiều trường. Việc trùng tu bao gồm các lối đi cho người có nhu cầu đặc biệt; hệ thống dẫn nước mới, đường gas, hệ thống điện; sửa chữa hàng rào, cổng có khoá tự động để phòng khi khẩn cấp; sàn nhà, sơn mới; các dụng cụ không dây; nâng cấp hệ thống báo động kẻ lạ đột nhập và báo động hoả hoạn; lắp đồng hồ, chuông reo, điện thoại, loa, hệ thống đèn báo động mới. Nhiều trường được lắp máy điều hoà, thay trần mới, lớp cách nhiệt, đèn tiết kiệm điện; thay mái và cửa sổ mới. Việc trùng tu diễn tiến và sẽ hoàn thành đúng theo kế hoạch Dự Luật A đề ra.

Công việc sắp tới: Việc tu bổ và nâng cấp vẫn còn tiếp tục tại các trường trong Khu Học Chánh Garden Grove. Các mái cũ, hệ thống máy lạnh và sưởi cũ kỹ, hệ thống điện đều cần thay mới, nhất là tại các trường quá cũ. Các toà nhà đều cần được nâng cấp đúng theo tiêu chuẩn an toàn về phòng ngừa động đất. Các phòng học quá cũ, phòng thí nghiệm hay máy điện toán lỗi thời đều cần tân trang cho phù hợp với đà tiến và phương pháp giảng dạy của thế kỷ 21 nhằm giúp học sinh có đủ năng lực lên đại học và thành công với việc làm tốt trong các lãnh vực có tính cách cạnh tranh cao như y tế, kỹ thuật công trình và kỹ thuật học. Khu học chánh đang cân nhắc việc cấp ngân quỹ cho nhu cầu tân trang các trường trong giai đoạn tới.



Chương Trình Song Ngữ Đã Bắt Đầu

GGUSD rất hãnh diện khai giảng chương trình Song Ngữ tại trường Tiểu học Monroe lần đầu tiên vào mùa thu năm học tới. Chương trình này áp dụng cho các lớp mẫu giáo sơ học, mẫu giáo, lớp 1. Từ đó sẽ tiếp tục lên các lớp cao hơn. Chương trình chuyên chú vào việc dạy cho học sinh biết đọc, viết, và đàm thoại bằng tiếng Anh và tiếng Tây-ban-nha.

Trên toàn quốc mô hình song ngữ cho thấy rất thành công tại các trường nào áp dụng chương trình này nhờ đã cung cấp kiến thức học vấn và cho các em năng lực để thành công cả khi lên đại học lẫn khi ra đời.

Lợi ích của Chương Trình Song Ngữ Hội Nhập gồm có:

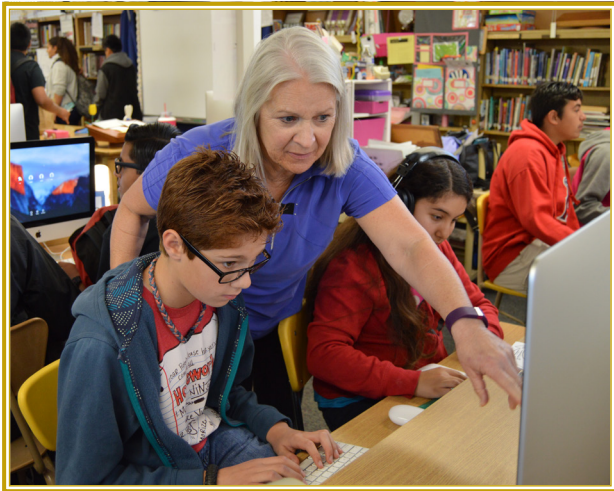
- Kỹ năng hội nhập vào nền kinh tế toàn cầu
- Được các trường đại học lưu tâm và đánh giá cao sinh viên với khả năng đa ngôn ngữ.
- Hiểu rõ và tôn trọng các nền văn hoá khác
- Khả năng suy nghĩ, ứng phó và suy luận vững vàng



Học sinh Eric Juarez tham gia Chương Trình Thành Tiến tiếng Bản ngữ sau giờ học tại trường Tiểu học Bryant năm nay. Cho đến nay chương trình này đang được áp dụng tại sáu trường trong khu học chánh.

Giáo Viên Xuất Sắc Trong Năm: Vượt Trội và Tiến Xa

Ba giáo viên của Khu Học Chánh Garden Grove (GGUSD) được đề cử giải Giáo Viên Xuất Sắc năm 2017 của Hạt Orange



JEANNE TSURUTA

Cô Tsuruta dạy tại trường Trung học Cấp I Ralston được 36 năm nay và hiện là quản thủ thư viện phụ trách việc giảng dạy về kỹ thuật số trong phòng thư viện đa truyền thông. Cô là giáo viên dẫn đầu, luôn luôn phối hợp tích cực với ban giám hiệu và nhân viên nhà trường trong công tác giảng dạy kỹ thuật, soạn học trình, và tu nghiệp chuyên môn. Học sinh rất thích lối giảng dạy của cô Tsuruta về kỹ thuật học của thế kỷ 21 gồm Học Trên Google 'Google Classroom', iMove, và Apple Keynote để các em có thể dùng làm video về sách đã đọc.

Danh ngôn: "Hãy dành thời gian và công sức cho học sinh càng nhiều càng tốt, phần thưởng quý vị nhận lại sẽ gấp bội."

VALERIE DEL CARLO

Cô Valerie Del Carlo bắt đầu dạy lớp sáu tại trường Tiểu Học Murdy từ năm 2002.

Cô Valerie đi tiên phong trong chương trình giảng dạy kiểu mẫu có tên "Dự Án Biết Ơn" (Gratitude Project). Chương trình học nguyên năm phối hợp lịch sử truyền khẩu, hội họa, viết văn và sưu tập truyện kể. Học sinh sẽ phỏng vấn người nhà để viết về lý do tại sao trở thành người di dân đến Hoa Kỳ sau cuộc chiến tại Việt Nam. Lớp của Cô Valerie tổ chức buổi hội ngộ giữa các cựu chiến binh Việt Nam và tại Hoa Kỳ để tưởng niệm 40 năm ngày Saigon thất thủ.

TRIẾT LÝ GIẢNG DẠY: *Niềm đam mê của tôi giúp cho học sinh có sự tự tin và sự thành tựu cao nhất trong khi vẫn nuôi dưỡng lòng biết ơn về món quà tuyệt hảo 'nền giáo dục tự do và bình đẳng tại xứ này.'
Làm như vậy, tôi không những giúp các em thành công mà còn góp phần vào sự phát triển chung cho thế kỷ 21.*



DAVID CHO

Thầy David Cho giảng dạy tại Trường Trung Học Cấp 2 Bolsa Grande 20 năm nay. Thầy dạy môn toán, Đại Số 2, Đại Số 2/Lượng Giác và Hình học. Thầy hiện là Giáo Viên Chủ Nhiệm, hướng dẫn phần kỹ thuật học, cố vấn câu-lạc-bộ, huấn luyện viên và Trưởng Bộ Môn Toán. Thầy David nắm vững các hình thức học tập, như học trên mạng, thuyết trình và Học Trên Google. Với phong cách sáng tạo của mình, thầy Cho đã thu hút sự hăng say và ham học các khái niệm toán học phức tạp.

GIẤY PHÚT ĐÁNG NHỚ: "Như nhiều giáo viên khác, tôi cảm thấy hân hoan khi thấy học sinh hiểu được các khái niệm, để từ đó có lòng tự tin và thích học hơn."



CHƯƠNG TRÌNH AVID CỦA GGUSD CHUẨN BỊ CHO HỌC SINH THÀNH CÔNG

HỌC SINH TUYỂN CỦA CHƯƠNG TRÌNH AVID

Mười trường trung học cấp I và 7 trường trung học cấp II của khu học chánh đều có chương trình Cá Nhân Quyết Tâm Thăng Tiến (AVID), một chương trình đáng tin cậy trên toàn quốc, giảng dạy theo phương pháp được nghiên cứu kỹ nhằm giúp rút ngắn khoảng cách về trình độ của học sinh trong lớp để các em có thể tiến bộ ở bậc trung học và học cao hơn sau này. Gần đây, Trường Trung Học Cấp I Alamitos được công nhận là Trường Xuất Sắc với Chương Trình AVID Toàn Trường và áp dụng thành công hiệu quả nhất trên toàn quốc. Hai trường Trung Học cấp I Doig và Trung Học Cấp II Santiago là các Trường Tiêu Biểu Cấp Quốc Gia; trong Hạt Orange chỉ có vài trường đạt được danh hiệu này.

Học sinh Chương trình AVID tại Trường Los Amigos tự thuyết trình tại các cuộc họp thay cho Sở Giáo Dục Hạt Orange và các nhà soạn thảo học trình của Roadtrip Nation về nỗ lực chuẩn bị lên đại học hoặc chọn nghề. Các buổi thuyết trình hay đến nỗi nhóm học sinh AVID lớp 10 đã được mời đến trình bày tại trụ sở của Roadtrip Nation ở Costa Mesa.

Sách Lược Toàn Diện của khu học chánh luôn luôn bao gồm việc bảo đảm cho học sinh sẵn sàng lên đại học hay chọn nghề trước khi rời ghế trung học. Lợi ích của Chương Trình AVID có thể kể như sau:

- Hội thảo lý luận cho phép học sinh khai phá tích cực những nội dung phức tạp để tìm ra những tư tưởng và giá trị nêu trong bài đọc thay vì chỉ đọc và nhớ các chi tiết về sự kiện trong đó.
- Áp dụng phương pháp ghi chép Cornell Notes nhằm cải tiến cách ghi chú giúp học sinh tổng hợp và sắp xếp các chi tiết trong bài, dễ dàng hiểu bài hơn.
- Các câu hỏi then chốt giúp học sinh chú tâm vào nội dung và nắm vững bài học.
- Các phương pháp Đọc và Suy luận gồm có đánh dấu trên bài đọc, trả lời câu hỏi và nhiều cách khác giúp học sinh nắm vững nội dung.



Học sinh Chương Trình AVID tại trường Trung Học Cấp 2 Los Amigos

Hội Đồng Giáo Dục Khu Học Chánh Garden Grove



Chủ tịch, TS George West | Phó chủ tịch Teri Rocco
Bob Harden | Luật sư Nguyễn Quốc Lân | Linda Reed

Năm uỷ viên Hội Đồng Giáo Dục được cử tri tại các khu vực uỷ trị bầu lên với nhiệm kỳ 4 năm.